

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных коммуникаций

Кафедра английской и восточной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О. С. Перетятая

«15» МАЯ 2023 г.

Приложение к рабочей программе учебной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля и
промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
Функциональная стилистика и литературное редактирование

По направлению подготовки – 45.03.02 Лингвистика.

Профиль – Иностранные языки и межкультурная коммуникация (английский, турецкий/арабский).

Квалификация выпускника – бакалавр.

Форма обучения – очная.

Курс – 1 курс (1, 2 семестр)

Разработчики:

канд. пед. наук, доцент кафедры
английской и восточной филологии,

Пантыкина Н. И.,

преподаватель кафедры
английской и восточной филологии

Нехаева Е. А.

И.о. заведующего кафедры
английской и восточной филологии

Новикова А. А.

«15» МАЯ 2023 г.

Луганск, 2023

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

УК-1 – Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач;

УК-4 – Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);

ПК-3 – Способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах;

ПК-10 – способен владеть основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой.

1.2. Этапы формирования компетенций и средства оценивания уровня их сформированности

Этапы формирования компетенций	Компетенции	Контрольно-оценочные средства / способ оценивания
Functional styles typology	УК-1; УК-4; ПК-3; ПК-10	Выполнение практических заданий, устный опрос
Phonetic and Graphic Stylistic Means	УК-1; УК-4; ПК-3; ПК-10	Выполнение практических заданий, устный опрос
Lexical stylistic means	УК-1; УК-4; ПК-3; ПК-10	Выполнение практических заданий, устный опрос
Syntactic stylistic means	УК-1; УК-4; ПК-3; ПК-10	Выполнение практических заданий, устный опрос
Stylistic analysis	УК-1; УК-4; ПК-3; ПК-10	Выполнение практических заданий, устный опрос

1.3. Описание показателей формирования компетенций

Код компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели)
УК-1	<p>знать: основные методы научно-исследовательской деятельности;</p> <p>уметь: выделять и систематизировать основные идеи в научных текстах; критически оценивать любую поступающую информацию, вне зависимости от источника; избегать автоматического применения стандартных формул и приемов при решении задач;</p> <p>владеть: навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по теме исследования; навыками выбора методов и средств решения задач исследования.</p>
УК-4	<p>знать: виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты.</p> <p>уметь: подбирать литературу по теме, составлять двуязычный словарь, переводить и реферировать специальную литературу, подготавливать научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы, объяснить свою точку зрения и рассказать о своих планах.</p> <p>владеть: навыками обсуждения знакомой темы, делая важные замечания и отвечая на вопросы; создания простого связного текста по знакомым или интересующим его темам, адаптируя его для целевой аудитории.</p>
ПК-3	<p>знать: современное состояние научных и экспериментальных исследований в избранной научной области;</p> <p>уметь: интегрировать и структурировать теоретические и эмпирические знания; выявлять дидактический потенциал проводимого исследования для практического использования его результатов;</p> <p>владеть: систематизацией явлений и процессов в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума, необходимых для подтверждения и иллюстрации теоретических выводов проводимого исследования.</p>
ПК-10	<p>знать: представление результатов научной деятельности в устной и письменной формах;</p> <p>уметь: оценивать актуальность ожидаемых результатов научных исследований;</p> <p>владеть: способностью адекватно излагать введение, методы, результаты и выводы проведенных исследований в устной и письменной формах.</p>

1.4. Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения

Вид текущей учебной работы	Количество баллов
1-2 семестр	
Работа на практических занятиях	35
Самостоятельная работа	15
Выполнение контрольной работы	20
Зачет	30
Итого за семестр:	100

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83–89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75–82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63–74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические	

		навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	50–62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21–49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0–20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

1.5. Образец оформления экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

20__/20__ учебный год

Институт филологии и социальных коммуникаций
Кафедра английской и восточной филологии

Экзамен (устный/письменный) по дисциплине «Функциональная стилистика и литературное редактирование»

Направление подготовки – 45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки: Иностранные языки и межкультурная коммуникация (английский, турецкий/арабский).

Форма обучения: очная

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Compare different (literary and colloquial) models of ment on their stylistic function.

«The scheme I would suggest can't fail out of success, but it has what may seem to you a drawback, sir, that it requires a certain financial outlay».

«He means», - I translated to Corky, «that he has got a pippin of the idea, but it's going to cost a bit».

Now it was Freddy's practice - and a very prudent practice, too - to carry on his person, concealed in his hip pocket, a small but serviceable flask full of the blushful hippocrene. Friends whom he made since his arrival in New York had advocated his policy, pointing out that you never knew when it would come in useful. «You want to know what I think? I think you're nuts. Pure plain crazy. Goofy as a loon. That's what I think». nbury never went to bed - she retired, but nbury who was not quite so refined as his wife always said: «Me for Bedford».

2. State the function of special literary words in the following examples:

1) New York took stray nobleman calmly, and even with a certain distrustful hauteur....

Mr. Bob Ewell was permitted to hunt and trap out of season. «Atticus, that's bad» - I said - «In May comb County hunting out of season was a misdemeanor at law, a capital felony in the eyes of the populace». If manners maketh man, then manner and grooming maketh poodle. «They're real!» he murmured. «My God, they are absolutely real!» Erik turned. «Didn't you believe that the neutron existed?») «Oh, I believed»), Fabermacher shrugged away the praise. «To me neutrons were symbols

n with a mass of $m_n = 1.008$. But until now I never saw them». I was putting in a week or two in Paris at the moment, and there's something about Paris, that always makes me feel fairly full of joie de vivre I found Helmuth busy concocting a sauce of his invention. An old boot, I'm sure, boiled and then covered with Helmuth sauce would have been greeted with shouts of joy by any gourmand.

3. Think of the additional information about the speaker or the situation conveyed by the colloquial words:

1. Addenly all talk was abruptly frozen by a bellow from inside the house.

«Whatever's the matter with Leslie?») - asked Mother. «Snakes» - snarled Leslie, appearing on the veranda clad in nothing but a small towel.

«That bloody boy's filled the soddin' bath full of bleeding snakes!» - said Leslie, making things quite clear.

2.«Don't wanna sleep, don't wana die, just wanna go a-trvelin' through the pastures of the sky».

3.«OK», - he was jealous as hell. «I wanted to take a poke at him, but she wouldn't let me. That was all right: he was her bank-roll».

«What's she gypping him?»

«She doesn't say she is. I figure she is».

«Why?»

«She's a wise head, plenty smart. She was getting dough somewheres. Once I wanted five grand», - he snapped. «Cash».

«Did you tell any of this to the police?» -1 asked.

He laughed once, contemptuously. «They thought they could smack it out of me, but Mulroney ain't got a wrecking crew that can get out of me».

4. Find neutral pairs to the following professionalisms:

a) GI (Government Issue); newbie; gearjammer; bean counter; bloodsucker; temp; to be green; to have ants in the pants; sewing machine; big gun /big cheese; headhunter.

b) a new employee; boss; one, who makes blood tests; soldier; machine gun; an employment recruiter; to be nervous; an accountant; a truck driver; to be new at a job or in a situation; a temporary employee.

Утверждено на заседании кафедры протокол № ____ от _____ 2023 года

Экзаменатор

преподаватель кафедры
английской и восточной
филологии, Мельник Ю.Ю.